



EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

DEC 03 2013

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

32-13-1061
Office of the speaker
Judith T. Won Pat, Ed. D.
Date: 12/4/13
Time: 1:31 PM
Received by: *[Signature]*

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 209-32 (COR) "AN ACT TO AMEND SECTION 3 OF PUBLIC LAW 31-40, AS AMENDED BY PUBLIC LAW 31-234, RELATIVE TO EXTENDING THE DEADLINE TO OBLIGATE OR EXPEND AMERICAN RECOVERY AND REINVESTMENT FUNDS" which I signed into law on December 2, 2013 as Public Law 32-104.

Senseramente,

[Signature]
EDDIE BAZA CALVO

2013 DEC -4 PM 1:56
[Signature]

1061



I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2013 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 209-32 (COR)**, "AN ACT TO AMEND SECTION 3 OF PUBLIC LAW 31-40, AS AMENDED BY PUBLIC LAW 31-234, RELATIVE TO EXTENDING THE DEADLINE TO OBLIGATE OR EXPEND AMERICAN RECOVERY AND REINVESTMENT FUNDS", was on the 26th day of November 2013, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

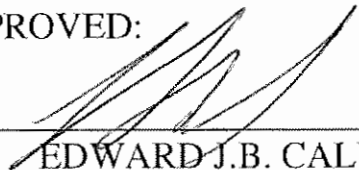
Attested:


Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this _____ day of _____, 2013, at _____ o'clock _____.M.

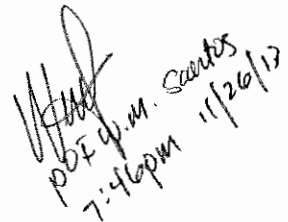
Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:


EDWARD J.B. CALVO
I Maga'lahen Guåhan

Date: DEC 02 2013

Public Law No. 32-104


10:57 a.m. Secy
7:46pm 11/26/13

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2013 (FIRST) Regular Session

Bill No. 209-32 (COR)

As amended by the Committee on Appropriations,
Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks,
Recreation, Historic Preservation, and Land; and
further amended on the Floor.

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D
Vicente (ben) C. Pangelinan
T. R. Muña Barnes
Aline A. Yamashita, Ph.D
T. C. Ada
V. Anthony Ada
Frank B. Aguon, Jr.
B. J.F. Cruz
Chris M. Dueñas
Michael T. Limtiaco
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F. Q. San Nicolas

**AN ACT TO *AMEND* SECTION 3 OF PUBLIC LAW 31-40, AS
AMENDED BY PUBLIC LAW 31-234, RELATIVE TO
EXTENDING THE DEADLINE TO OBLIGATE OR EXPEND
AMERICAN RECOVERY AND REINVESTMENT FUNDS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Section 3 of Public Law 31-40, as *amended* by Public Law 31-
3 234, is hereby *amended* to read as follows:

4 **“Section 3. Appropriation.** Upon USDOE approval to amend the
5 Phase I and Phase II ARRA SFSF grant application, whereby, the amount of

1 **“Section 3. Appropriation.** Upon USDOE approval to amend the
2 Phase I and Phase II ARRA SFSF grant application, whereby, the amount of
3 Sixty Million Eighty-Eight Thousand Nine Hundred Thirty-Five Dollars
4 (\$60,088,935) of federal funds originally allocated for Capital Improvement
5 Projects (CIPs), Technology Upgrades and Science, Technology,
6 Engineering and Math (STEM) CIPs and Equipment is reprogrammed to
7 Salaries and Benefits resulting in a reimbursement of funds appropriated and
8 expended in Section 2 of Chapter II, Part I of Public Law 30-196, the
9 reimbursement of Sixty Million Eighty-Eight Thousand Nine Hundred
10 Thirty-Five Dollars (\$60,088,935) from the SFSF grant authorized by the
11 USDOE pursuant to the expenditure of local funds and certified by the
12 TPFA *shall* be deposited to the Trust Account. The use of the reimbursed
13 funds in the Trust Account *shall* be pursuant to the following amounts and
14 requirements:

15 (a) Sixty Million Eighty-Eight Thousand Nine Hundred
16 Thirty-Five Dollars (\$60,088,935) is appropriated from the Adequate
17 Education Act Trust Account to the Guam Department of Education
18 in Object Classes 230, 250 and 450 as follows: Object Class 230
19 (Contracts) – Thirty-Five Thousand Dollars (\$35,000); Object Class
20 250 (Equipment) – Three Million Fifty Thousand Dollars
21 (\$3,050,000); and Object Class 450 (Capital Outlay) – Fifty-Seven
22 Million Three Thousand Nine Hundred Thirty-Five Dollars
23 (\$57,003,935).

24 (b) The appropriation to Object Classes 230, 250 and 450 in
25 this Section *shall* be continuing appropriations for the GDOE and
26 *shall* be earmarked for Capital Improvement Projects and for the
27 renovation, rehabilitation, and repair of Untalan Middle School and

1 Simon Sanchez High School, Technology Upgrades and Science,
2 Technology, Engineering and Math (STEM) CIPs and Equipment
3 approved by USDOE contained in the ARRA SFSF Phase I and Phase
4 II grant application, including any subsequent amendments approved
5 by USDOE; *provided*, that all these appropriations *shall* expire if *not*
6 obligated by January 31, 2014.

7 (c) *Up to* the sum of Two Hundred Twenty-Six Thousand
8 Dollars (\$226,000) from the appropriation in Subsection (a), Object
9 Class 250 may be transferred to Personnel Object Classes 112 to fund
10 overtime for GDOE employees for the implementation of GDOE's
11 Financial Management Information System.

12 (d) All interest and investment earnings from the Trust
13 Account is hereby appropriated to the GDOE and *shall* be expended
14 by the GDOE for the projects associated with the appropriation herein
15 and *shall* only be expended for Object Classes 230, 250 and 450.

16 (e) GDOE *shall* report to *I Mags'lahi* and *I Liheslatura* on a
17 monthly basis as to the obligation and expenditure of the funds from
18 the Trust Fund and the completion of the ARRA/SFSF projects.”